



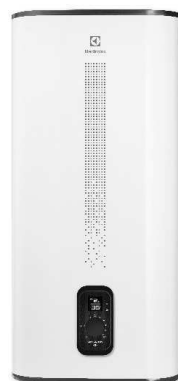
# Electrolux



**ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ІНСТРУКЦІЯ  
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

EWH 30, 50, 80, 100 Megapolis WiFi

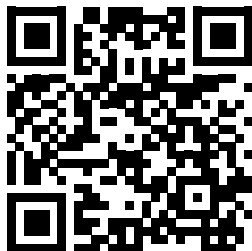


Инструкция по эксплуатации  
водонагревателя электрического  
аккумуляционного серии  
EWH 30, 50, 80, 100 Megapolis WiFi

## **Мы благодарим вас за сделанный выбор!**

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru). Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать ваш новый водонагреватель и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров Вы можете найти на сайте: [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru) или у Вашего дилера.



## Содержание

<b>Введение</b>	<b>3</b>
<b>Комплектация</b>	<b>3</b>
<b>Краткое описание водонагревателя</b>	<b>3</b>
<b>Панель управления</b>	<b>4</b>
<b>Монтаж водонагревателя</b>	<b>5</b>
<b>Подключение к водопроводу</b>	<b>6</b>
<b>Подключение к электрической сети</b>	<b>7</b>
<b>Эксплуатация</b>	<b>7</b>
<b>Меры предосторожности</b>	<b>8</b>
<b>Установка температуры</b>	<b>9</b>
<b>Устранение неполадок</b>	<b>9</b>
<b>Технические характеристики</b>	<b>10</b>
<b>Уход и техническое обслуживание</b>	<b>10</b>
<b>Правила утилизации</b>	<b>11</b>
<b>Транспортировка и хранение</b>	<b>11</b>
<b>Утилизация</b>	<b>11</b>
<b>Дата изготовления</b>	<b>11</b>
<b>Гарантия</b>	<b>11</b>
<b>Срок эксплуатации</b>	<b>11</b>
<b>Сертификация</b>	<b>12</b>
<b>Габаритные размеры</b>	<b>13</b>
<b>Гарантийный талон</b>	<b>26</b>

### **Примечание:**

В тексте данной инструкции электрический аккумуляторный водонагреватель может иметь следующие технические названия: водонагреватель, прибор, устройство и пр.

## Введение

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Он применяется в бытовых целях.

Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя.

При подключении должны быть соблюдены действующие стандарты и правила.

Перед установкой водонагревателя удостоверьтесь, что заземляющий электрод розетки должным образом заземлен. В случае отсутствия заземляющего электрода в розетке необходимо заземлить водонагреватель отдельным заземляющим проводом к выводу заземления на крепеже фланца нагревательного элемента. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.



### Внимание!

**Запрещается применять переносные розетки. Неправильная установка и эксплуатация электрического водонагревателя может привести к несчастным случаям или имущественному ущербу.**

## Комплектация

Электрический водонагреватель накопительного типа укомплектован основными элементами для установки и подключения.

В комплект водонагревателя входит:

- водонагреватель со шнуром питания;
- предохранительный клапан;
- УЗО с инструкцией по использованию;
- крепежные анкеры для монтажа;
- инструкция пользователя;
- гарантийный талон (в инструкции).

## Краткое описание водонагревателя

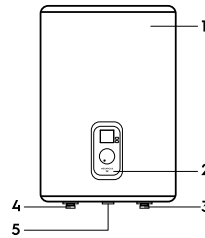


Рис. 2

1. Корпус
2. Панель управления
3. Выход горячей воды
4. Вход холодной воды
5. USB-разъем для подключения Wi-Fi модуля (продается отдельно)

Автоматический контроль температуры воды:

Открыв кран с горячей водой на смесителе на выходе водонагревателя, на вход начинает поступать холодная вода. Вода в баке смешивается и ее температура понижается. Датчик термостата реагирует на понижение температуры воды, автоматически включает нагревательный элемент (ТЭН) и подогревает воду до заданной температуры. Когда температура достигнет заданной величины, ТЭН автоматически отключается.

Уровни защиты водонагревателя:

- Защита от перегрева;
- УЗО (устройство защитного отключения).

Экономичный режим (Eco) на панели управления обеспечивает:

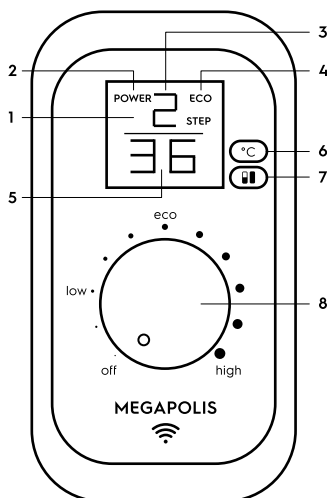
- нагрев воды в водонагревателе только до температуры около 55 °С;
- снижает вероятность образования накипи;
- влияет на повышение рабочего ресурса водонагревателя.


Внутренняя утолщенная пенополиуретановая теплоизоляция позволяет эффективно сохранять температуру нагретой воды, сводит к минимуму теплопотери и снижает энергопотребление водонагревателя. Встроенный температурный регулятор: обеспечивает постоянный и надежный контроль температуры воды в водонагревателе. Перед нагревом воды цифровой дисплей будет показывать температуру холодной воды, поступающей в водонагреватель. С помощью ручки регулировки Вы можете устанавливать температуру нагрева до 75 °С.

## 4 Electrolux

Шкала регулировки отмечена диапазоном:  
low – низкая температура нагрева (35°C);  
eco – экономичный режим – 50-55°C;  
high – высокая температура нагрева (75°C).  
Простая и удобная эксплуатация и обслуживание водонагревателя.

### Панель управления



1. Дисплей;
2. Индикатор «Power» – загорается, когда идет нагрев;
3. Ступени мощности нагрева (H1 1700, H2 1300, H3 2000);
4. Индикатор «eco» загорается при установленной температуре в диапазоне от 50 до 55 градусов;
5. Текущая температура воды в баке;
6. Кнопка «°C» – микропереключатель, при нажатии на экране отображается установленная температура нагрева;
7. Кнопка  – микропереключатель управления степенями мощности – нажатие поочередно включает режимы step1 (700 Вт), step2 (1300 Вт), step3 (2000 Вт), «nF». Экран отображает режим мощности и текущую температуру или режим «nF». Символы «nF» мигающие на дисплее попеременно с температурой воды в приборе означают, что режим «Антизамерзание» в стадии ожидания и если вода в водонагревателе опустится ниже +4 °C режим активируется, включится нагрев и символы «nF» будут гореть постоянно. После достижения темпе-

ратуры воды внутри бака +5 °C режим «Антизамерзание» снова перейдет в стадию ожидания, нагрев прекратится и символы «nF» будут мигать на дисплее попеременно с температурой воды внутри прибора.

Символы «Sc» на дисплее означают, что включен режим «BST - Bacteria Stop Technology» (система профессиональной антибактериальной очистки воды). При данном режиме вода в приборе нагревается до температуры 70 °C и удерживается на таком уровне в течение 20 минут. Режим позволяет предотвратить размножение бактерий, например легионелл, размножающихся в воде при долгом неиспользовании прибора;

8. Ручка регулировки температуры:  
off – метка соответствует отключению водонагревателя, переводя рукоятку в положение off раздается характерный щелчок;  
low – метка соответствует минимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (включение нагрева);  
eco – метка экономичного режима соответствует температуре нагрева воды в водонагревателе до 55 °C;  
high – метка справа соответствует максимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (75 °C).  
Вне зависимости от выбранного режима мощности при помощи ручки регулировки можно выбрать температуру, до которой необходимо нагреть воду. Когда происходит нагрев воды до заданной температуры, то на дисплее отображается тот режим, который выбран. Когда нагрев до заданной температуры произошел, то выбранный режим мощности начинает мигать с периодичностью раз в секунду.

### Установка текущего времени:

Зажатием правой и левой кнопки через 5 секунд переходит в режим установки времени, на экране отображаются мигающие часы и минуты.

- Левая кнопка устанавливает часы, 1 нажатие +1 час, зажатие кнопки увеличивает часы +1 час каждые 0,5 секунды. Часы отображаются от 0 до 23;

- Правая кнопка устанавливает минуты, 1 нажатие +1 минута, зажатие кнопки увеличивает минуты +1 минута каждые 0,25 секунды. Минуты отображаются от 0 до 59.

Через 5 секунд после последнего нажатия,



система принимает установленное время, переходит в обычный режим работы. При вращении регулятора система принимает установленное время и переходит в режим установки температуры.

#### Установка таймера:

Система может установить время подготовки горячей воды на время заданное на часы или минуты.

#### Установка на часы или минуты:

Зажатием правой кнопки через 5 секунд переходит в режим установки времени подготовки горячей воды, на экране отображаются моргающие часы и минуты.

- Левая кнопка устанавливает часы, 1 нажатие +1 час, зажатие кнопки увеличивает часы +1 час каждые 0,5 секунды. Часы отображаются от 0 до 23;
- Правая кнопка устанавливает минуты, 1 нажатие +1 минута, зажатие кнопки увеличивает минуты +1 минута каждые 0,25 секунды. Часы отображаются от 0 до 59.

Через 5 секунд после последнего нажатия, система принимает установленное время, переходит в обычный режим работы. Для включения таймера дополнительно нажмите правую кнопку (текущее время и время таймера начнут попеременно сменять друг друга на дисплее).

При вращении регулятора система принимает установленное время и переходит в режим установки температуры. Обнуление таймера производится путем поворота регулятора в положение off.

#### Установка режима «Антизамерзание»

Когда водонагреватель подключен к сети, нажать кнопку выбора мощности **III** и выбрать режим «Антизамерзание». Изначально стоит режим мощности 1, нажатие на кнопку один раз включает режим мощности 2, нажимая два раза подряд на кнопку мощности включается режим мощности 3, нажимая три раза подряд включается режим «Антизамерзание». Когда режим «Антизамерзание» активируется, на экране будет индцироваться символ «nF», если температура упадет до +4 °С, активируется режим мощности 3 и вода будет нагрета до +5 °С. Когда вода в баке достигнет +5 °С, нагревательные элементы будут обесточены. Данный режим будет активным, только когда ручка регулировки температуры на контрольной панели находится не в крайнем левом положении OFF (когда

водонагреватель не выключен). Чтобы выйти из режима «Антизамерзание» нужно повернуть ручку регулировки температуры и сразу же включится режим мощности 1.

#### Установка режима «BST – Bacteria Stop Technology» (система профессиональной антибактериальной очистки воды)

Для того, чтобы войти в данный режим, пользователь должен нажать и удерживать кнопку выбора мощности **III** в течение трех секунд. Данный режим работает параллельно с режимами мощности 1, 2 и 3. Когда активируется данный режим, на экране будут загораться символы «Sc» в течение 1 секунды каждые 3 секунды. В интервалах между индцированием символов «Sc» на дисплее будет отображена текущая температура воды в баке. Данный режим будет активирован в 3 часа ночи раз в неделю. Когда режим будет активен на экране постоянно горит «Sc».

#### Монтаж водонагревателя

##### Примечание:

Удостоверьтесь, что для установки электрического водонагревателя используются оригинальные детали, предоставленные производителем, которые могут выдержать вес наполненного водой водонагревателя. Не устанавливайте водонагреватель на крепление, пока не убедитесь, что крепление установлено надежно. В противном случае, электрический водонагреватель может упасть со стены, что приведет к его повреждению или может стать причиной серьезных травм. При выборе мест под отверстия для крепежных болтов, удостоверьтесь, что с обеих сторон от стеновой ванной комнаты или другого помещения до корпуса водонагревателя имеется зазор не менее 0,2 м для облегчения доступа при проведении технического обслуживания в случае необходимости.

В случае если в водонагреватель поступает вода напрямую из скважин, колодцев или водонапорных башен, для эксплуатации водонагревателя обязательно нужно использовать фильтр грубой очистки, для поступающей в водонагреватель, холодной воды.

Фильтр грубой очистки можно приобрести в специализированных магазинах.

Если фильтр грубой очистки не установлен, гарантия на изделие не распространяется.

Электрический водонагреватель следует устанавливать на твердую вертикальную поверхность (стену).

После выбора места монтажа определите места под два крепежных болта с крючками (в зависимости от спецификаций выбранного изделия). Прodelайте в стене два отверстия необходимой глубины, соответствующие размеру крепежных болтов, вставьте винты, поверните крюк вверх, плотно затяните гайки, а затем установите на него электрический водонагреватель (см. рис. 3).

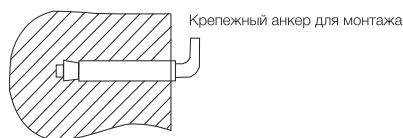


Рис. 3

При подключении к системе водоснабжения необходимо предусмотреть и реализовать установку индивидуальных запорных вентилей (рис. 4, поз. 5) на линии подачи холодной воды в водонагреватель и на линии выхода горячей. Индивидуальные запорные вентили по линии горячей и холодной воды, должны быть в закрытом состоянии в период неиспользования водонагревателя, проведении профилактических и технологических работ на линии водоснабжения. Установка и правильное использование запорных вентилей является обязательным условием при предоставлении гарантийного обслуживания, а так же залогом длительной и безаварийной работы водонагревателя.

Для упрощения процесса слива воды из водонагревателя рекомендуется на входе и выходе воды из водонагревателя установить тройники (рис. 4, поз.1).

Если ванная комната слишком мала для установки водонагревателя, он может быть установлен в любом другом помещении, защищенном от попадания прямых солнечных лучей и дождя. Однако для сокращения тепловых потерь в трубопроводе водонагреватель следует устанавливать как можно ближе к месту использования воды.

## Подключение к водопроводу

Для подключения водонагревателя к водопроводу применяются трубы диаметром G1/2.

Подключение обратного предохранительного клапана (рис.4, поз. 2): клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (удостоверьтесь, что гибкая сливная трубка (рис.4, поз. 4) установлена, на отверстие спуска давления и слива воды и направлена вниз в специальный дренаж для удаления воды).



### Внимание!

**Установка предохранительного клапана, входящего в комплект поставки, является обязательным требованием.**

**Запрещается устанавливать любую запорную арматуру между предохранительным клапаном и входом в бак, а также блокировать сливное отверстие предохранительного клапана.**

Во избежание протечек при подключении трубопровода на концы резьбовых соединений следует установить комплектные резиновые уплотнительные прокладки.

Установка водонагревателей серии Megapolis Wi-Fi существенно облегчается возможностью установить их как вертикально, так и горизонтально, в любом месте вашего дома, в отапливаемом (!) помещении.

Как показано на рис. 4а при горизонтальной установке водонагревателя трубы подводки должны быть расположены справа.

Если необходимо реализовать систему водоснабжения на несколько водоразборных точек, используйте способ соединения (см. рис. 4–4а).

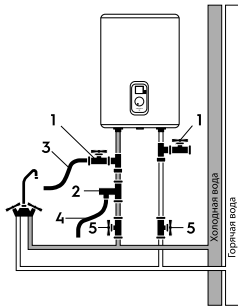


Рис. 4

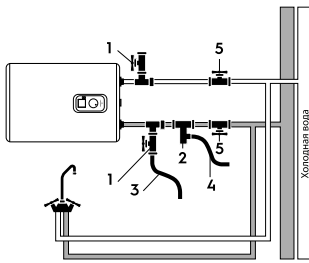


Рис. 4а

1. Тройники
2. Предохранительный клапан
3. Дренажный шланг
4. Сливная трубка
5. Вентили



**При горизонтальной установке прибора, трубы подвода воды должны находиться справа, размещение труб подвода слева недопустимо!**

### Подключение к электрической сети

Водонагреватель должен быть заземлен. Схема заземления должна обеспечивать отсутствие электрического потенциала на корпусе водонагревателя. Провод заземления (желто-зеленого цвета) следует подсоединить к клемме, обозначенной символом. Закрепите кабель электропитания с помощью кабельных зажимов. Все водонагреватели накопительного типа серии EWH Megapolis WiFi рассчитаны на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 230 В. Перед

подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора. При установке водонагревателя следует соблюдать действующие правила электробезопасности.

При установке водонагревателя в ванной комнате или туалете следует принимать во внимание ограничения, связанные с существованием запрещенного и защитного объемов (пространств).

**Запрещенный объем** - это пространство, ограниченное тангенциальными и вертикальными плоскостями по отношению к внешним краям ванны, унитаза или душевого блока и плоскостью, расположенной над ними или над полом, если сантехника смонтирована на полу, на высоте 2,25 м.

**Защитный объем** - это пространство, ограничивающие горизонтальные плоскости которого совпадают с плоскостями запрещенного объема, а вертикальные плоскости отстоят от соответствующих плоскостей запрещенного объема на 1 метр.

### Эксплуатация

#### Наполнение водой

После установки водонагревателя откройте вентиль подачи воды. Откройте кран горячей воды на смесителе. Как только водонагреватель наполнится, из крана потечет вода, закройте кран горячей воды на смесителе и убедитесь в отсутствии протечек. В случае неуверенности в том, есть ли в водонагревателе вода, не подключайте его к электросети.

#### Подключение к электросети



**Внимание! Подключение к электросети производится только после наполнения водой (обратное может привести к сгоранию нагревательного элемента и порче прибора).**

Вставьте вилку водонагревателя в розетку, после этого загорится дисплей на панели управления. Это означает, что водонагреватель включен и на него подается питание. Выставьте с помощью регулировки температуры нагрева необходимый уровень нагрева воды

от low до high. Температура нагрева воды будет отображаться на дисплее по мере нагрева. Индикатор Eco – экономичный режим, соответствует температуре нагрева 50 – 55 °С. Нагрев воды отключается автоматически при достижении заданной температуры и включается для подогрева автоматически. Когда температура воды достигнет заданной, нагрев прекратится. Режим половинной и полной мощности включается путем нажатия кнопки на панели управления.

## Меры предосторожности

- Розетка электропитания должна быть надежно заземлена. Номинальный ток розетки должен быть не ниже 10 А. Розетка и вилка должны всегда быть сухими, чтобы не допустить короткого замыкания в электрической сети.
- Стена, на которую устанавливается водонагреватель, должна быть рассчитана на нагрузку, вдвое превышающую общий вес водонагревателя, заполненного водой.
- Предохранительный обратный клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (см. рис. 5).
- При первом использовании водонагревателя (или при первом использовании после технического обслуживания или чистки) не следует включать питание водонагревателя до полного заполнения водой. Во время заполнения бака водонагревателя следует открыть кран горячей воды для спуска воздуха. Как только бак наполнится водой и из крана потечет вода, кран можно закрыть.
- Во время нагрева воды из отверстия выпуска давления обратного предохранительного клапана может поступать вода. Это нормальное явление. Однако в случае больших утечек следует связаться со специалистами по техническому обслуживанию. Отверстие выпуска давления ни при каких обстоятельствах не должно быть заблокировано; в противном случае это может привести к поломке водонагревателя.

- На отверстие выпуска давления в предохранительном клапане нужно установить дренажную трубку и вывести ее в канализацию на случай слива воды и стравливания избыточного давления\*. Дренажная трубка, соединенная с отверстием выпуска давления, должна быть направлена вниз.
- Температура воды внутри водонагревателя может достигать 75 °С. Во избежание ожогов вы можете регулировать температуру воды при помощи крана смесителя.

## Слив воды

- Для слива воды из водонагревателя отключите электропитание от прибора. Убедитесь, что вода внутри бака имеет безопасную температуру.
- Перекройте подачу холодной воды в бак закрыв запорный кран. Перекройте подачу горячей и холодной воды в квартиру.
- Откройте подачу горячей воды на смесителе, подключенным к водонагревателю, для сброса давления внутри бака.
- Откройте запорный кран на тройнике, установленном на патрубке выхода горячей воды из водонагревателя (в случае если тройник был установлен), в противном случае демонтируйте трубу подсоединения на выходе из водонагревателя.
- Присоедините дренажный шланг (позиция 3 на рис. 4) к запорному крану на тройнике на входе холодной воды в водонагреватель и направьте его в канализацию, либо в место слива воды. Откройте запорный кран и дождитесь полного слива воды.

## Рассчитанные данные для меди

Выбор сечения кабеля (провода) по мощности и длине из меди, U = 230 В, одна фаза

P, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, А	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Сечение токопроводящей жилы, мм <sup>2</sup>	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Максимально допустимая длина кабеля при указанном сечении, м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

\* При нагреве вода расширяется, в результате увеличивается давление в водонагревателе. Во избежание повреждения водонагревателя обязательно используйте предохранительный клапан.

## Установка температуры

Температура воды в водонагревателе отображается на цифровом дисплее (где он предусмотрен). С помощью ручки регулировки Вы можете настраивать температуру нагрева до 75 °С.

УЗО (Устройство защитного отключения)

- 100% предотвращение поражения электрическим током.
- Следуйте инструкции по установке при подключении электроннагревателя аккумуляторного бытового.
- При подключении к электрической сети питания на лицевой стороне УЗО загорится индикатор Power (1).

- Для тестирования УЗО нажмите кнопку TEST (2). Индикатор Power (1) будет отключен.
- Для перезапуска УЗО нажмите кнопку (3).

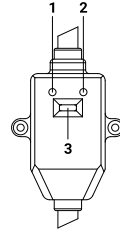


Рис. 5

## Устранение неполадок

Отказы	Причины	Устранение
Индикация на дисплее отсутствует / не горит индикатор on/off	Сработала защита УЗО.	Протестируйте УЗО, нажав кнопку «test». В случае, если УЗО прошло тестирование, нажмите на кнопку (3) перезапуска. В случае, если тестирование не проходит, свяжитесь со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта (см. рис. 6).
Не поступает вода из крана горячей воды	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подача воды по водопроводу перекрыта.</li> <li>2. Давление воды слишком низкое.</li> <li>3. Перекрыт впускной кран водопровода.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Дождитесь возобновления подачи воды.</li> <li>2. Используйте водонагреватель, когда давление воды снова возрастет.</li> <li>3. Откройте впускной кран водопровода</li> </ol>
Температура, подаваемой горячей воды, превышает допустимый уровень в 75°С	Отказ системы регулирования температуры. Нагрев не отключается.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Необходимо немедленно выключить водонагреватель из сети.</li> <li>2. Свяжитесь со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта.</li> </ol>
На дисплее отображается ошибка E1 (для прибора с дисплеем) или красный индикатор моргает (для прибора без дисплея), нагрев не идет	<p>Не включен нагрев</p> <p>Поврежден термостат.</p> <p>Поврежден нагревательный элемент.</p> <p>Неисправная электронная плата.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте плотно ли вставлена вилка в розетку.</li> <li>2. Увеличьте температуру нагрева.</li> </ol> <p>Обратитесь к сервисному специалисту.</p> <p>Обратитесь к сервисному специалисту.</p> <p>Обратитесь к сервисному специалисту.</p>

## Технические характеристики

Параметры / Модель	EWH 30 Megapolis WiFi	EWH 50 Megapolis WiFi	EWH 80 Megapolis WiFi	EWH 100 Megapolis WiFi
Емкость, л	30	50	80	100
Электропитание В~ Гц	230/50	230/50	230/50	230/50
Сила тока, А	8,7	8,7	8,7	8,7
Мощность, Вт	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000
Потребляемая мощность, Вт	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000
Рабочее давление воды, бар	6	6	6	6
Максимальное давление воды, бар*	6	6	6	6
Минимальное давление воды, бар	0,8	0,8	0,8	0,8
Время нагрева с 10 С° до 75 С°, мин.	63	105	154	192
Максимальная температура воды, С°**	75	75	75	75
Защита от поражения электрическим током	I класс	I класс	I класс	I класс
Защита от влаги	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Размеры прибора (ШxВxГ), мм	435x635x260	435x970x260	555x890x350	555x1075x350
Размеры коробки (ШxВxГ), мм	680x495x280	1010x495x280	940x605x362	1125x605x362
Вес нетто, кг	15	21,5	29,6	33,5
Вес брутто, кг	17	23,5	32,6	37
Толщина изоляции, мм	20	20	25	25

\* При максимальном давлении начинается сброс излишков давления через предохранительный клапан. Если давление в водопроводной сети превышает 6 бар (номинальное рабочее давление), необходима установка понижающего редукционного клапана.

\*\* Время нагрева указано при полной мощности нагрева и рассчитано при идеальных условиях окружающей среды.

## Уход и техническое обслуживание

**Примечание:**

Перед обслуживанием всегда отключайте водонагреватель от электрической сети.

Водонагреватель не требует дополнительного ухода. Необходимо время от времени протирать корпус мягкой тряпкой, либо влажной губкой, чтобы не нанести повреждения корпусу водонагревателя. Запрещается использование агрессивных химических средств.

Для обеспечения продолжительного срока службы и сохранению действующей гарантии на внутреннюю водосодержащую емкость необходимо проводить ежегодное плановое ТО, в которое входит: чистка внутренней ёмкости от накипи, чистка тэна от накипи, проверка состояния магниевого анода (Магнийевый анод является неотъемлемой составной частью системы защиты водосодержащей емкости и нагревательного элемента (ТЭНа) от коррозии. Необходимо ЕЖЕГОДНО проверять состояние магниевого анода. При сильном изнашивании магнийевый анод необходимо заменить.

Гарантия на водосодержащую емкость и нагревательный элемент при изношенном магниевого аноде (остаточный объем менее 30% от первоначального) недействительна.

Необходимо производить замену магниевого анода не реже 1 раза в 24 месяца (за исключением водонагревателей с водосодержащей емкостью из нержавеющей стали).

**Магнийевый анод является расходным материалом, и не подлежит замене по гарантии.**

В регионах с особо жесткой водой, с водой, включающей в себя коррозионно активные примеси, либо водой, не соответствующей действующим нормам ГОСТ, может потребоваться чаще проводить такую проверку. Для этого нужно получить соответствующую информацию у специалиста либо прямо на предприятии, обеспечивающем водоснабжение! В случае, если не было произведено техническое обслуживание, либо при полном износе\отсутствии магниевого анода в водонагревателе гарантийный обязательства на водонагреватель аннулируются.

В запрещенном пространстве не

разрешается устанавливать выключатели, розетки и осветительные приборы. В защитном пространстве установка выключателей запрещается, однако, можно устанавливать розетки с заземлением. Водонагреватель следует устанавливать за пределами запрещенного объема, чтобы на него не попадали струи воды. Подключение прибора к электросети должно быть осуществлено через выделенную розетку с заземлением, подключенную к индивидуальному автоматическому выключателю в распределительном щите. Для обеспечения безопасности работы водонагревателя должен быть установлен автомат подходящего номинала. Подключение к электросети должно включать в себя заземление. Вилку кабеля питания водонагревателя со специальным разъемом для заземления следует вставлять только в розетку, имеющую соответствующее заземление. При ежедневном использовании рекомендуется держать водонагреватель включенным в сеть, поскольку термостат включает нагрев только тогда, когда это требуется для поддержания установленной температуры.

Регулярно проводите техническое обслуживание вашего водонагревателя с помощью специалистов авторизованного сервисного центра.



**Ни в коем случае не снимайте крышку водонагревателя, не отключив его предварительно от электросети.**

## Правила утилизации

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

## Транспортировка и хранение

Водонагреватели в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами пере возки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования при температуре от минус 50 до плюс 50 °С и при относительной влажности до 80 % при плюс 25 °С).

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с водонагревателями внутри транспортного средства. Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками указанными на упаковке. Водонагреватели должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения от плюс 1 °С до плюс 40 °С и относительной влажности до 80 % при 25 °С).

## Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

## Гарантия

На водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 84 (восемьдесят четыре) месяцев, остальные элементы изделия - 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

## Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## 12 Electrolux

### Сертификация

Товар сертифицирован на территории  
Таможенного союза.

**Товар соответствует требованиям:**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности  
низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная  
совместимость технических средств»

**Изготовитель:**

СИА «Грин Трейс»  
ЛВ-1004, Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.

SIA «Green Trace»,  
LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia  
E-mail: info@greentrace.lv

**Импортер и уполномоченное изготови-  
телем лицо в РФ:**

Общество с ограниченной  
ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»  
Россия, 119049, г. Москва,  
Ленинский проспект, д. 6, стр.7, кабинет 14  
Тел./факс: +7 (495) 2587485  
E-mail: info@irmc.ru

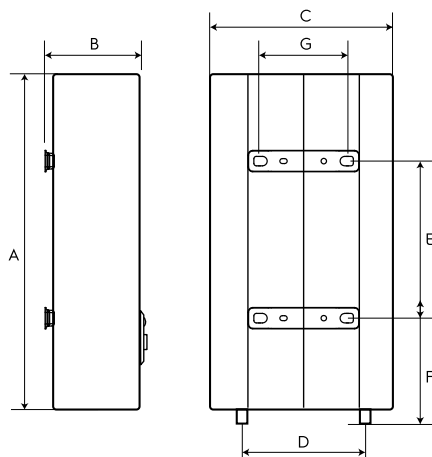
Изготовитель оставляет за собой право  
на внесение изменений в конструкцию  
и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used  
under license from AB Electrolux (publ).  
Электролюкс – зарегистрированная торговая  
марка, используемая в соответствии  
с лицензией Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае.



## Габаритные размеры



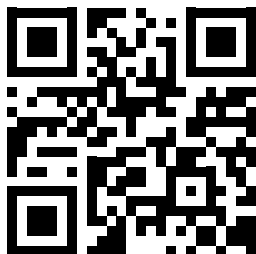
	<b>EWH 30 Megapolis WiFi</b>	<b>EWH 50 Megapolis WiFi</b>	<b>EWH 80 Megapolis WiFi</b>	<b>EWH 100 Megapolis WiFi</b>
A, мм	635	970	900	1075
B, мм	250	250	333	333
C, мм	435	435	555	555
D, мм	360	360	430	430
E, мм	280	550	430	600
F, мм	201	201	267	267
G, мм	197	197	197	197

Інструкція з експлуатації  
водонагрівача електричного  
акумуляційного серії  
EWH 30, 50, 80, 100 Megapolis WiFi

## **Ми дякуємо Вам за зроблений вибір!**

Ви вибрали першокласний продукт від Electrolux, який, ми сподіваємося, доставить Вам багато радості в майбутньому. Electrolux прагне запропонувати якомога більш широкий асортимент якісної продукції, який зможе зробити Ваше життя ще більш зручним. Ви можете побачити кілька прикладів на обкладинці цієї інструкції. А також отримати докладну інформацію на сайті [www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua). Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати Ваш новий водонагрівач і насолоджуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить Ваше життя набагато комфортніше, завдяки легкості у використанні.

Адреси сервісних центрів Ви можете знайти на сайті: [www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua) або у Вашого дилера.



## Зміст

<b>Вступ</b>	<b>15</b>
<b>Комплектація</b>	<b>15</b>
<b>Короткий опис водонагрівача</b>	<b>15</b>
<b>Панель управління</b>	<b>16</b>
<b>Монтаж водонагрівача</b>	<b>17</b>
<b>Підключення до водопроводу</b>	<b>18</b>
<b>Підключення до електромережі</b>	<b>19</b>
<b>Експлуатація</b>	<b>19</b>
<b>Запобіжні заходи</b>	<b>20</b>
<b>Встановлення температури</b>	<b>20</b>
<b>Усунення неполадок</b>	<b>21</b>
<b>Технічні характеристики</b>	<b>22</b>
<b>Догляд та технічне обслуговування</b>	<b>22</b>
<b>Правила утилізації</b>	<b>23</b>
<b>Транспортування і зберігання</b>	<b>23</b>
<b>Дата виготовлення</b>	<b>23</b>
<b>Гарантія</b>	<b>23</b>
<b>Термін експлуатації</b>	<b>23</b>
<b>Сертифікація</b>	<b>24</b>
<b>Габаритні розміри</b>	<b>24</b>
<b>Гарантійний талон</b>	<b>28</b>

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язаннями, переліченими в гарантійному талоні.

### **Примечание:**

В тексті даної інструкції, електричний акумуляційний водонагрівач може мати такі технічні назви: водонагрівач, прилад, пристрій та ін.

## Вступ

Електричний водонагрівач накопичувального типу призначений для нагріву проточної води надходить з водопроводу (холодної води). Він застосовується в побутових цілях. Установка та перший запуск водонагрівача повинні проводитися кваліфікованим фахівцем, який може нести відповідальність за правильність установки і дати рекомендації з використання водонагрівача. При підключенні повинні бути дотримані чинні стандарти і правила.

Перед установкою водонагрівача упевніться, що заземлюючий електрод розетки належним чином заземлений.

У разі відсутності заземлюючого електрода в розетку, заземлити водонагрівач окремим заземлювальним проводом до висновку заземлення на кріпленні фланця нагрівального елемента. У разі відсутності заземлення забороняється здійснювати установку та експлуатацію виробу.



### Увага!

**Забороняється застосовувати переносні розетки. Неправильна установка та експлуатація електричного водонагрівача може призвести до нещасних випадків або майнової шкоди.**

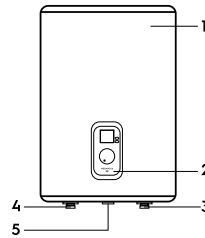
## Комплектація

Електричний водонагрівач накопичувального типу укомплектований основними елементами для установки і підключення.

У комплект водонагрівача входить:

- Водонагрівач зі шнуром живлення;
- Запобіжний клапан;
- ПЗВ (пристрій захисного відключення) з інструкцією по використанню;
- Кріпильні анкери для монтажу;
- Інструкція користувача;
- Гарантійний талон (в інструкції).

## Короткий опис водонагрівача



Мал. 2

1. Корпус;
2. Панель управління;
3. Вихід гарячої води;
4. Вхід холодної води;
5. USB-роз'єм для підключення Wi-Fi модуля (продається окремо).

Автоматичний контроль температури води: Відкривши кран з гарячою водою на змішувачі на виході водонагрівача, на вхід починає надходити холодна вода. Вода в баку змішується і її температура знижується. Датчик термостата реагує на зниження температури води, автоматично включається нагрівальний елемент (ТЕН) і підігріває воду до заданої температури. Коли температура досягне заданої величини, ТЕН автоматично відключається.

Рівні захисту водонагрівача:

- Захист від перегріву;
- ПЗВ (пристрій захисного відключення).

Економічний режим (ECO) на панелі управління забезпечує:

- Нагрів води у водонагрівачі тільки до температури близько 55 °С;
- Знижує ймовірність утворення накипу;
- Впливає на підвищення робочого ресурсу водонагрівача.

Внутрішня потовщена пінополіуретанова теплоізоляція дозволяє ефективно зберігати температуру нагрітої води, зводить до мінімуму тепловтрати і знижує енергоспоживання водонагрівача.

Вбудований температурний регулятор: забезпечує постійний і надійний контроль температури води у водонагрівачі.

Перед нагріванням води цифровий дисплей буде показувати температуру холодної води, що надходить у водонагрівач.

За допомогою ручки регулювання Ви можете встановлювати температуру нагрівання до 75 °С. Шкала регулювання відзначена діапазоном:

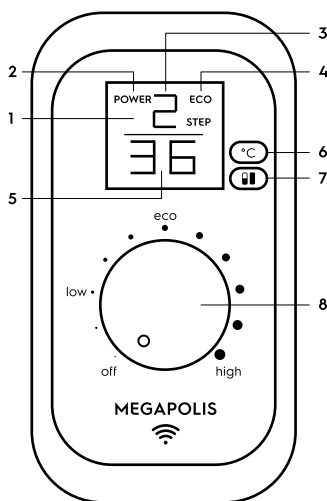
LOW – низька температура нагріву (35 °С);


ECO – економічний режим – 50-55 °С;

HIGH – висока температура нагріву (75 °С).

Проста і зручна експлуатація та обслуговування водонагрівача.

## Панель управління



1. Дисплей;
2. Індикатор «POWER» – загоряється, коли йде нагрівання;
3. Ступені потужності нагріву (H1 1 700, H2 1300, H3 2000);
4. Індикатор «ECO» загоряється при встановленій температурі в діапазоні 50-55 °С
5. Поточна температура води в баку;
6. Кнопка «°C» – мікроперемикач, при натисканні на екрані відображається встановлена температура нагріву;
7. Кнопка  – мікроперемикач управління ступенями потужності – натискання по черзі включає режими step1 (700 Вт), step2 (1300 Вт), step3 (2000 Вт), «nF». Екран відображає режим потужності і поточну температуру або режим «nF». Символи «nF» миготливі на дисплеї поперемінно з температурою води в приладі означають, що режим «анти-замерзання» в стадії очікування і якщо вода у водонагрівачі опуститься нижче

+4 °С режим активується, включиться нагрів і символи «nF» будую горіти постійно. Після досягнення температури води всередині бака +5 °С режим «анти-замерзання» знову перейде в стадію очікування, нагрів припиниться і символи «nF» будуть блимати на дисплеї поперемінно з температурою води всередині приладу.

Символи «Sc» на дисплеї означають, що перебуває в режимі «BST – Bacteria Stop Technology» (система професійної антибактеріальної очищення води).

При цьому режимі вода в приладі нагрівається до температури 70 °С і утримується на такому рівні протягом 20 хвилин. Режим дозволяє припинити розмноження бактерій, наприклад легіонел, що розмножуються у воді при довгому невикористанні приладу;

8. Регулювання температури:
    - OFF – мітка відповідає відключення водонагрівача, переводячи рукоятку в положення off лунає характерний звук;
    - LOW – мітка відповідає мінімальній температурі нагріву води у водонагрівачі (включення нагріву);
    - ECO – мітка економічного режиму відповідає температурі нагріву води у водонагрівачі до 55 °С;
    - HIGH – мітка справа відповідає максимальній температурі нагріву води у водонагрівачі (75 °С).
- Незалежно від обраного режиму потужності за допомогою ручки регулювання етапі можна контролювати температуру, до якої необхідно нагріти воду. Коли відбувається нагрів води до заданої температури, то на дисплеї відображається той режим, який обраний. Коли нагрів до заданої температури стався, то обраний режим потужності починає блимати з періодичністю раз в одну секунду.

### Установка поточного часу:

Затисненням правої і лівої кнопки через 5 секунд переходить в режим установки часу, на екрані відображаються миготливі годинник та хвилини.

- Ліва кнопка встановлює годинник, 1 натискання +1 година, затискання кнопки збільшує годинник +1 година кожні 0,5 секунди. Годинники відображаються від 0 до 23;

- Права кнопка встановлює хвилини, 1 натискання +1 хвилина, затискання кнопки збільшує хвилини +1 хвилина кожні 0,25 секунди. Хвилини відображаються від 0 до 59. Через 5 секунд після останнього натискання, система приймає встановлений час, переходить в звичайний режим роботи. При обертанні регулятора система приймає встановлений час і переходить в режим установки температури.

#### Установка таймера:

Система може встановити час підготовки гарячої води на час заданий на годинах або хвилинах.

#### Установка на годинах або хвилинах:

Затиснення правої кнопки через 5 секунд переходить в режим установки часу підготовки гарячої води, на екрані відображаються блимаючи годинник і хвилини.

- Ліва кнопка встановлює годинник, 1 натискання +1 година, затискання кнопки збільшує годинник +1 година кожні 0,5 секунди. Годинники відображаються від 0 до 23;
- Права кнопка встановлює хвилини, 1 натискання +1 хвилина, затискання кнопки збільшує хвилини +1 хвилина кожні 0,25 секунди. Годинники відображаються від 0 до 59.


Через 5 секунд після останнього натискання, система приймає встановлений час, переходить в звичайний режим роботи.

Для включення таймера додатково натисніть праву кнопку (поточний час і час таймера почнуть по черзі змінювати один одного на дисплеї).

При обертанні регулятора система приймає встановлений час і переходить в режим установки температури.

Обнулення таймера виробляється шляхом повороту регулятора в положення off.


#### Установка режиму «Антизамерзання»

Коли водонагрівач підключений до мережі, натиснути кнопку вибору потужності  і вибрати режим «антизамерзання». Спочатку варто режим потужності 1, натискання на кнопку один раз включає режим потужності 2, натискаючи два рази поспіль на кнопку потужності включається режим потужності 3, натискаючи три рази поспіль включається

режим «антизамерзання». Коли режим «антизамерзання» активується, на екрані буде показана символ «nF», якщо температура впаде до + 4 °С, активується режим потужності 3 і вода буде нагріта до +5 °С. Коли вода в баку досягне + 5 °С, нагрівальні елементи будуть знеструмлені. Даний режим буде активним, тільки коли ручка регулювання температури на контрольній панелі знаходиться не в крайньому лівому положенні OFF (коли водонагрівач не вимкнена). Щоб вийти з режиму «антизамерзання» потрібно покрутити рукоятку та відразу ж включиться режим потужності 1.

#### Установка режиму

#### «BST - Bacteria Stop Technology» (система професійної антибактеріальної очищення води)

Для того, щоб увійти в цей режим, користувач повинен натиснути і утримувати кнопку вибору потужності  протягом трьох секунд. Даний режим працює паралельно з режимами потужності 1, 2 та 3. Коли активується даний режим, на екрані будуть загорятися символи «Sc» протягом 1 секунди кожні 3 секунди. В інтервалах між індіціювання символів «Sc» на дисплеї буде відображена поточна температура води в баку. Даний режим буде активований о 3 годині ночі раз на тиждень. Коли режим буде активний на екрані постійно горить «Sc».

#### Монтаж водонагрівача

#### Примітка:

Переконайтеся, що для установки електричного водонагрівача використовуються оригінальні деталі, надані виробником, які можуть витримати вагу наповненого водонагрівача. Не встановлюйте водонагрівач на кріплення, поки не переконаєтеся, що кріплення встановлено надійно. В іншому випадку, електричний водонагрівач може впасти зі стіни, що призведе до його пошкодження або може стати причиною серйозних травм. При виборі місць під отвори для кріпильних болтів, упевніться, що по обидва боки від стін ванної кімнати або іншого приміщення до корпусу водонагрівача є зазор не менше 0,2 м для полегшення доступу при проведенні технічного обслуговування в разі потреби.

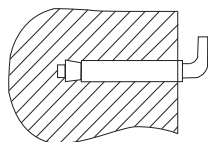
У разі якщо в водонагрівач надходить вода безпосередньо з свердловин, колодязів або водонапірних веж, для експлуатації водонагрівача обов'язково потрібно використовувати фільтр грубої очистки, для надходять у водонагрівач, холодної води. Фільтр грубої очистки можна придбати в спеціалізованих магазинах.

Якщо фільтр грубої очистки не встановлено, гарантія на виріб не поширюється.

Електричний водонагрівач слід встановлювати на тверду вертикальну поверхню (стіну).

Після вибору місця монтажу визначте місце під два кріпильні болти з гаками (в залежності від специфікації обраного виробу). Виконайте в стіні два отвори необхідної глибини, що відповідають розміру кріпильних болтів, вставте гвинти, поверніть гак вгору, щільно затягніть гайки, а потім встановіть на нього електричний водонагрівач (див. мал. 3)

Кріпильний анкер для монтажу



Мал. 3

При підключенні до системи водопостачання необхідно передбачити та реалізувати установку індивідуальних запірних вентилів (мал. 4, поз. 5) на лінії подачі холодної води у водонагрівач, на лінії виходу гарячої. Індивідуальні запірні вентиля по лінії гарячої та холодної води, повинні бути в закритому стані в період невикористання водонагрівача, проведенні профілактичних і технологічних робіт на лінії водопостачання.

Установка і правильне використання запірних вентилів є обов'язковою умовою при наданні гарантійного обслуговування, а так же запорукою тривалої і безаварійної роботи водонагрівача.

Для спрощення процесу зливу води з водонагрівача рекомендується на вході і виході води з водонагрівача встановити трійники (мал. 4, поз.1).

Якщо ванна кімната занадто мала для установки водонагрівача, він може бути встановлений в будь-якому іншому приміщенні, захищеному від попадання прямих сонячних променів та дощу. Однак для скорочення

теплових втрат в трубопроводі водонагрівач слід встановлювати якомога ближче до місця використання води.

## Підключення до водопроводу

Для підключення водонагрівача до водопроводу застосовуються труби діаметром G1 / 2.

Підключення зворотного запобіжного клапана (мал.4, поз. 2): клапан слід встановлювати в місці входу холодної води (упевніться, що гнучка зливна трубка (мал.4, поз. 4) встановлена, на отвір спуску тиску і зливу води і спрямована вниз в спеціальний дренаж для видалення води).



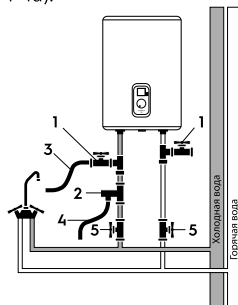
### Увага!

**Установлювати запобіжний клапан, що входить в комплект поставки, є обов'язковою вимогою.**

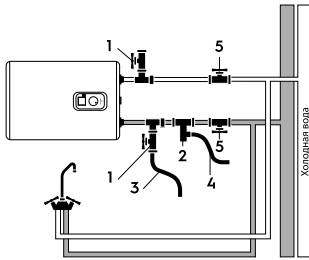
**Забороняється встановлювати будь-яку запірну арматуру між запобіжним клапаном та входом в бак, а також блокувати зливний отвір запобіжного клапана.**

Щоб уникнути протікання при підключенні трубопроводу на кінці різьбових з'єднань слід встановити комплектні гумові прокладки ущільнювачів.

Встановлення водонагрівачів серії Megapolis Wi-Fi істотно полегшується можливістю встановити їх як вертикально, так і горизонтально, в будь-якому місці вашого будинку, в опалювальному (!) Приміщенні. Як показано на мал. 4а при горизонтальній установці водонагрівача труби підводки повинні бути розташовані праворуч. Якщо необхідно реалізувати систему водопостачання на кілька водорозбірних точок, використовуйте спосіб з'єднання (див. мал. 4-4а).



Мал. 4



Мал. 4а

1. Трійники;
2. Запобіжний клапан;
3. Дренажний шланг;
4. Зливна трубка;
5. Вентилі.



**При горизонтальній установці приладу, труби підведення води повинні знаходитися праворуч, розміщення труб підведення зліва неприпустимо!**

### Підключення до електричної мережі

Водонагрівач повинен бути заземлений. Схема заземлення повинна забезпечувати відсутність електричного потенціалу на корпусі водонагрівача. Провід заземлення (жовто-зеленого кольору) слід під'єднати до клеми, позначеної символом. Закріпіть кабель електроживлення за допомогою кабельних затискачів.

Всі водонагрівачі накопичувального типу серії EWN Megapolis WiFi розраховані на підключення до електричної мережі з однофазним напругою 230 В. Перед підключенням переконайтеся, що параметри електромережі в місці підключення відповідають параметрам, зазначеним на табличці з технічними даними приладу. При установці водонагрівача слід дотримуватись діючих правил електробезпеки.

При установці водонагрівача у ванній кімнаті або туалеті слід брати до уваги обмеження, пов'язані з існуванням Заборонений і захисних обсягів (просторів).

**Заборонений обсяг** – це простір, обмежений тангенціальними і

вертикальними площинами по відношенню до зовнішніх краях ванни, унітазу або душового блоку і площиною, розташованою над ними або над підлогою, якщо сантехніка змонтована на підлозі, на висоті 2,25 м.

**Захисний обсяг** – це простір, що обмежують горизонтальні площини якого збігаються з площинами забороненого обсягу, а вертикальні площини відстоять від відповідних площин забороненого обсягу на 1 метр.

### Експлуатація

#### Наповнення водою

Після установки водонагрівача відкрийте вентиль подачі води. Відкрийте кран гарячої води на змішувачі. Як тільки водонагрівач наповниться, з нього потече вода, закрийте кран гарячої води на змішувачі і переконайтеся у відсутності протікань.

У разі невпевненості в тому, чи є у водонагрівачі вода, приєднати його до електромережі заборонено.

#### Підключення до електромережі



**Увага! Підключення до електромережі проводиться тільки після наповнення водою (зворотне може привести до згоряння нагрівального елемента і псування приладу).**

Вставте вилку водонагрівача в розетку, після цього загориться дисплей на панелі управління. Це означає, що водонагрівач підключений до джерела живлення. Виставте за допомогою регулювання температури нагріву необхідний рівень нагріву води від low до high. Температура нагріву води буде відображатися на дисплеї, як тільки нагрівання. Індикатор Eco – економічний режим, відповідає температурі нагріву 50 – 55 °С. Нагрівання води відключається автоматично при досягненні заданої температури і включається для підігріву автоматично. Коли температура води досягне заданої, нагрів припиниться. Режим половинної та повної потужності включається шляхом натискання кнопки на панелі управління.

### Запобіжні заходи

- Розетка електроживлення повинна бути надійно заземлена. Номінальний струм розетки повинен бути не нижче 10 А. Розетка і вилка повинні завжди бути сухими, щоб не допустити короткого замикання в електричній мережі.
- Стіна, на яку встановлюється водонагрівач, повинна бути розрахована на навантаження, що вдвічі перевищує загальну вагу водонагрівача, заповненого водою.
- Запобіжний зворотний клапан слід встановлювати в місці входу холодної води (див. мал. 5).
- При першому використанні водонагрівача (або при першому використанні після технічного обслуговування або чищення) не слід включати водонагрівача до повного заповнення бака водою. Під час заповнення бака водонагрівача слід відкрити кран гарячої води для спуску повітря. Як тільки бак наповниться водою і з крана потече вода, кран можна закрити.
- Під час нагрівання води з отвору випуску тиску зворотного запобіжного клапана може надходити вода. Це нормальне явище. Однак в разі великих витоків слід зв'язатися з фахівцями з технічного обслуговування. Отвір випуску тиску ні за яких обставин не повинно бути заблоковано; в іншому випадку це може привести до поломки водонагрівача.
- На отвір випуску тиску в запобіжному клапані потрібно встановити дренажну трубку і вивести її в каналізацію на випадок зливу води і відведення надлишкового тиску\*. Дренажна трубка, поєднана з отвором випуску тиску, повинна бути спрямована вниз.
- Температура води всередині водонагрівача може досягати 75 °С. Щоб уникнути опіків ви можете регулювати температуру води за допомогою крана змішувача.

### Злив води

- Для зливу води з водонагрівача відключіть електроживлення від приладу. Переконайтеся, що вода всередині бака має безпечну температуру.
- Перекрийте подачу холодної води в бак закривши кран. Перекрийте подачу гарячої і холодної води в квартиру.
- Відкрийте подачу гарячої води на змішувачі, підключеним до водонагрівача, для скидання тиску всередині бака.
- Відкрийте запірний кран на трійнику, встановленому на патрубку виходу гарячої води з водонагрівача (у разі якщо трійник був встановлений), в іншому випадку демонтуйте трубу приєднання на виході з водонагрівача.
- Приєднайте дренажний шланг (позиція 3 на мал. 4) до запірного крану на трійнику на вході холодної води у водонагрівач, направте його в каналізацію, або в місце зливу води. Відкрийте запірний кран і дочекайтеся повного зливу води.

### Розраховані дані для міді

Вибір перетину кабелю (проводу) за потужністю і довжини з міді, U = 220 В, одна фаза

P, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, А	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Перетин струмопровідної жили, мм <sup>2</sup>	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Максимально допустима довжина кабелю при зазначеному перерізі, м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

### Установка температури

Температура води в водонагрівачі відображається на цифровому дисплеї (Де він передбачений). За допомогою ручки регулювання Ви можете налаштувати температуру нагрівання до 75 °С.

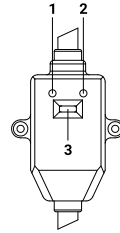
ПЗВ (Пристрій захисного відключення)

- 100% запобігання ураження електричним струмом.
- Дотримуйтесь інструкції по установці при підключенні електрообігрівача акумуляційного побутового.
- При підключенні до електричної мережі

\* При нагріванні вода розширюється, в результаті збільшується тиск у водонагрівачі. Щоб уникнути пошкодження водонагрівача обов'язково використовуйте запобіжний клапан.



- живлення на лицьовій стороні ПЗВ загориться індикатор POWER (1).
- Для тестування ПЗВ натисніть кнопку TEST (2). Індикатор POWER (1) буде відключений.
  - Для перезапуску ПЗВ натисніть кнопку (3).



Мал. 5

## Усунення несправностей

Відмови	Причини	Усунення
Індикація на дисплеї відсутній / не горить індикатор on / off	Спрацював захист ПЗВ.	Протестуйте ПЗВ, натиснувши кнопку «Test». У разі, якщо ПЗВ пройшло тестування, натисніть на кнопку (3) перезапуску. У разі, якщо тестування не проходить, зв'яжіться з фахівцями з технічного обслуговування для здійснення ремонту (див. мал. 6).
Якщо не надходить вода з крана гарячої води	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подача води з водопроводу перекрита.</li> <li>2. Тиск води занадто низький.</li> <li>3. Перекрито впускний кран водопроводу.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Дочекайтеся відновлення подачі води.</li> <li>2. Використовуйте водонагрівач, коли тиск води знову зростає.</li> <li>3. Відкрийте впускний кран водопроводу.</li> </ol>
Температура, Води що подається, перевищує допустимий рівень в 75°C	Відмова системи регулювання температури. нагрівання НЕ відключається.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Необхідно негайно вимкнути водонагрівач з мережі.</li> <li>2. Зв'яжіться з фахівцями з технічного обслуговування для здійснення ремонту.</li> </ol>
На дисплеї відображається помилка E1 (для приладу з дисплеєм) або червоний індикатор блимає (для приладу без дисплея), нагрів не йде	<p>Якщо не включений нагрів</p> <p>Пошкоджено термостат.</p> <p>Пошкоджено нагрівальний елемент.</p> <p>Несправна електронна плата.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перевірте чи щільно вставлена вилка в розетку.</li> <li>2. Збільште температуру нагрівання.</li> </ol> <p>Зверніться до сервісного фахівця.</p> <p>Зверніться до сервісного фахівця.</p> <p>Зверніться до сервісного фахівця.</p>

## Технічні характеристики

Параметри / Модель	EWH 30 Megapolis WiFi	EWH 50 Megapolis WiFi	EWH 80 Megapolis WiFi	EWH 100 Megapolis WiFi
Обсяг, л	30	50	80	100
Номинальний струм, В~/Гц	230/50	230/50	230/50	230/50
Номинальний струм, А	8,7	8,7	8,7	8,7
Потужність, Вт	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000
Потужність, Вт	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000
Робочеє тиснення води, бар	6	6	6	6
Максимальний тиск води, бар *	6	6	6	6
Мінімальний тиск, Бар	0,8	0,8	0,8	0,8
Час нагріву з 10 °С до 75 °С, хв.	63	105	154	192
Максимальна температура води, °С **	75	75	75	75
Клас електрозахисту	I клас	I клас	I клас	I клас
Захист від вологи	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Розміри приладу (ШxВxГ), мм	435x635x260	435x970x260	555x890x350	555x1075x350
Розміри упаковки (ШxВxГ), мм	680x495x280	1010x495x280	940x605x362	1125x605x362
Вага нетто, кг	15	21,5	29,6	33,5
Вага брутто, кг	17	23,5	32,6	37
Товщина ізоляції, мм	20	20	25	25

\* При максимальному тиску починається скидання надлишків тиску через запобіжний клапан. Якщо тиск у водопровідній мережі перевищує 5 бар (номінальний робочий тиск), необхідне встановлення понижуючого редукційного клапана.

\*\* Час нагріву вказано при повній потужності нагріву і розрахован за ідеальних умов навколишнього середовища.

**Виробник залишає за собою право на внесення змін.**

## Догляд та технічне обслуговування

### Примітка:

Перед обслуговуванням завжди відключайте водонагрівач від електричної мережі.

Водонагрівач не вимагає додаткового догляду. Потрібен час від часу протирати корпус м'якою ганчіркою, або вологою губкою, щоб не завдати пошкодження корпусу водонагрівача. Забороняється використання агресивних хімічних засобів.

Для забезпечення тривалого терміну служби і збереження діючої гарантії на внутрішню Водовміснi ємність необхідно проводити щорічне планове ТО, в яке входить: чистка внутрішньої ємності від накипу, чистка ТЕНа від накипу, перевірка стану магнієвого анода (магнієвий анод є невід'ємною складовою частиною системи захисту водомісткими ємності і нагрівального елемента (ТЕНа) від корозії. необхідно ЩОРОКУ перевіряти стан магнієвого анода. при сильному зношуванні магнієвий анод необхідно замінити. Гарантія на водовміснi ємність і нагрівальний елемент магнієвий анод зношений (залишковий обсяг менш 30% від

початкового) недійсна.

Необхідно проводити заміну магнієвого анода не рідше 1 разу в 24 місяців (за винятком водонагрівачів з водомісткими ємністю з нержавіючої сталі).

### Магнієвий анод є витратним матеріалом, і не підлягає заміні по гарантії.

У регіонах з особливо жорсткою водою, з водою, що включає в себе корозійно активні домішки, або водою, що не відповідає діючим нормам, може знадобитися частіше проводити таку перевірку. Для цього потрібно отримати відповідну інформацію у фахівця або прямо на підприємстві, що забезпечує водопостачання! У разі, якщо не було вироблено технічне обслуговування, або при повному зносі \ відсутності магнієвого анода у водонагрівачі гарантійний зобов'язання на водонагрівач анулюються.

У забороненому просторі не дозволяється встановлювати вимикачі, розетки і освітлювальні прилади. У захисному просторі установка вимикачів забороняється, однак, можна встановлювати розетки із заземленням. Водонагрівач слід встановлювати за межами забороненого обсягу, щоб на нього не потрапляли струменя води.

Підключення приладу до електромережі повинно бути здійснено через виділену розетку із заземленням, підключену до індивідуального автоматичного вимикача в розподільному щиті.

Для забезпечення безпеки роботи водонагрівача повинен бути встановлений автомат відповідного номіналу.

Підключення до електромережі повинно включати в себе заземлення. Штепсель водонагрівача зі спеціальним роз'ємом для заземлення слід вставляти тільки в розетку, що має відповідне заземлення.

При щоденному використанні рекомендується тримати водонагрівач включеним в мережу, оскільки термостат включає нагрів тільки тоді, коли це потрібно для підтримки заданої температури.

Регулярно проводите технічне обслуговування вашого водонагрівача за допомогою фахівців авторизованого сервісного центру.



Ні в якому разі не знімайте кришку водонагрівача, що не відключивши його попередньо від електромережі.

## Правила утилізації

Після закінчення терміну служби прилад може бути піддано утилізації відповідно до норм, правил і способів, що діють в місці утилізації.

Не викидайте пристрій разом з побутовими відходами.

Після закінчення терміну служби приладу, здавайте його в пункт збору для утилізації, якщо це передбачено місцевими нормами і правилами. Це допоможе уникнути можливих наслідків на навколишнє середовище і здоров'я людини, а також буде сприяти повторному використанню компонентів виробу.

Інформацію про те, де і як можна утилізувати прилад можна отримати від місцевих органів влади.

## Транспортування і зберігання

Водонагрівачі в упаковці виробника можуть транспортуватися усіма видами критого транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на даному виді транспорту. Умови транспортування при температурі від мінус 50 до плю-

с 50 °С і при відносній вологості до 80% при плюс 25 °С. При транспортуванні повинні бути виключені будь-які можливі удари і переміщення упаковок з водонагрівачами всередині транспортного засобу. Транспортування і штабелювання проводити відповідно з маніпуляційними знаками зазначеними на упаковці. Водонагрівачі повинні зберігатися в упаковці виробника в умовах зберігання від плюс 1 °С до плюс 40 °С і відносної вологості до 80% при 25 °С.

## Дата виготовлення

Дата виготовлення зашифрована в code-128. Дата виготовлення определяется следующим образом:

**SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX**

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|  
місяць і рік виробництва

## Гарантія

На Водовмісній ємності (бак) гарантійний термін становить 84 (вісімдесят чотири) місяців, інші елементи виробу – 24 (двадцять чотири) місяці.

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перерахованими в гарантійному талоні.

Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію і характеристики приладу, без попереднього повідомлення.

Адреса в Інтернет: [www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua). Детальна інформація про сервісні центри, що уповно важені здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком та/або перебуває на сайті.

Тел. сервісного центру «Альфа-Сервіс»  
 (044) 451-59-02  
 (044) 451-52-32  
 (067) 442-86-33 або  
 0-800-50-53-17

## Термін експлуатації

Термін експлуатації приладу складає 10 років за умови дотримання відповідних правил по установці і експлуатації.

## Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів: ДСТУ EN 60335-2-35:2004, ДСТУ EN 61000-3-2:2015, ДСТУ EN 61000-3-3:2014,

За сертифікат відповідності Ви можете звернутись до продавця.  
Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

### Виробник:

СІА «Грін Трейс»,  
ЛВ-1004, Латвія, Рига, вул. Бікенсалас, 21.  
E-mail: info@greentrace.lv  
SIA «Green Trace»,  
LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia.

### Імпортер в Україні:

ПП «РАДОН Київ» – Адреса:  
04211, м. Київ, пр-т Героїв Сталінграду,  
дом № 4, корпус 2, кв.8

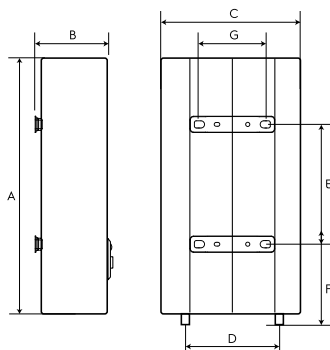
**Дата виготовлення вказується на етикетці приладу.**

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Електролюкс – зареєстрована торгова марка, яка використовується відповідно до ліцензії Electrolux AB (публ.).

Виготовлено в Китаї

## Габаритні розміри



	EWH 30 Megapolis WiFi	EWH 50 Megapolis WiFi	EWH 80 Megapolis WiFi	EWH 100 Megapolis WiFi
A, мм	635	970	900	1075
B, мм	250	250	333	333
C, мм	435	435	555	555
D, мм	360	360	430	430
E, мм	280	550	430	600
F, мм	201	201	267	267
G, мм	197	197	197	197



# Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителя, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор

## Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

**Тел. 8-800-500-07-75**

(По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365).

e-mail: customer@home-comfort.ru

Адрес в интернете:

**www.home-comfort.ru**

## Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание куленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке). По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

## Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

## Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, куленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате передачи или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

## Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней.

В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

## Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

## Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными из той организации/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстрознающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

## Общие условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

- Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате:
- замерзания или всего лишь однократного превышения максимального допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора;
  - эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов;
  - использование коррозионно-активной воды;
  - коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания, в объеме, указанном в инструкции).

Покупатель предупрежден о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя: .....

Дата: .....

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/  
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



**Electrolux**

Модель/ Модель: .....  
Серийный номер/ Серійний номер: .....  
Дата покупки/Дата покупки: .....  
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію: .....  
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/  
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЕТСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/  
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



**Electrolux**

Модель/ Модель: .....  
Серийный номер/ Серійний номер: .....  
Дата покупки/Дата покупки: .....  
Штамп продавца/ Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію: .....  
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/  
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

## Гарантійний талон

Даний документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює й уточнює передбачені законом зобов'язання, що передбачають угоду сторін або договір.

### ПРАВИЛЬНЕ ЗАПОВНЕННЯ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНУ

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відлічується з дати виробництва виробу. Для газових котлів, колонок, спліт-систем і фенкоїлов слід також обов'язково вказувати дату введення в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що здійснювала введення в експлуатацію.

### ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД І КОМПЛЕКТНІСТЬ ВИРОБУ

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі претензії стосовно зовнішнього вигляду і комплектності виробу пред'являйте Продавцеві при покупці виробу.

### УСТАНОВКА (ПІДКЛЮЧЕННЯ) ВИРОБУ

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газі, допускається винятково фахівцями й організаціями, що мають ліцензії на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Для установки (підключення) електричних водонагрівачів рекомендуємо звертатися в спеціалізовані сервісні центри. Ви можете скористатися послугами будь-яких кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виробник) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Установка (підключення) кондиціонерів типу спліт-система повинна виконуватися фахівцями компанії, авторизованих на продаж і/або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете одержати в Продавця.

### Телефони колл центру управляючої сервісної компанії

ТОВ "СІ АЛЬФА СЕРВІС"

(044) 451-59-02, (067) 442-86-33 або 0-800-50-53-17

**Вітаємо Вас із придбанням техніки відмінної якості!**

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавця	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію	

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця і не несуть зобов'язань по зміни/поліпшенню раніше випущених виробів.

Переконливо просимо Вас щоб уникнути непорозумінь до установки/експлуатації виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стирати або переписувати які-небудь зазначені в ньому дані. Дійсна гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно/чітко заповнений і в ньому зазначені: найменування і модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи і штамп Продавця.

### ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ

Гарантія на кондиціонер, що вимагають спеціального монтажу (крім мобільних), становитиме 3 роки, якщо монтаж кондиціонера виконаний однією з Авторизованих Монтажних Організацій, і 1 рік у разі, якщо монтаж кондиціонера проведено неуповноваженою організацією. Гарантійні зобов'язання на монтаж таких кондиціонерів несе монтажна організація.

Гарантійний термін на електричні конвектори становить 36 (тридцять шість) місяців з дня продажу Покупцеві.

Гарантійний термін на електричні електросушарки серії EHDA / BH-800 становить 60 місяців, на інші серії 24 місяці з дня продажу покупцю.

Гарантійний термін на маслорідинний радіатор складає 12 (дванадцять) місяців із дня продажу виробу Покупцеві.

Гарантійний термін на зволожувач повітря і на мобільні кондиціонери складає 12 (дванадцять) місяців із дня продажу виробу Покупцеві.

Мінімальний термін гарантії на водонагрівальні прилади складає 12 місяців з дати продажу обладнання. Максимальний термін на електричну частину може складати 24 місяці, а на водомістку ємність до 96 місяців, виключно за умови проведення авторизованою сервісною службою, щорічного технічного обслуговування. Максимальні строки гарантії вказуються для кожної серії окремо. На серії водонагрівачів EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водомістку ємність (сталевий бак) гарантійний термін на

Ф.І.О. покупця/П.І.Б. покупця:.....

Адрес/Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа/ Код замовлення:.....

Дата ремонту/ Дата ремонту:.....

Сервіс-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Мастер:.....

Ф.І.О. покупця/П.І.Б. покупця:.....

Адрес/Адреса:.....

Телефон/ Телефон:.....

Код заказа/ Код замовлення:.....

Дата ремонту/ Дата ремонту:.....

Сервіс-центр/Сервіс-центр:.....

Мастер/Мастер:.....



ушкодження від корозії складає 96 (дев'яносто шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці. Максимальний строк гарантії для серій EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці. На виробі серій EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Centurio Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Maximus, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Rival O/U, EWH Intelo на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці. На виробі серій EWH DRIVER, EWH Heatronic, EWH Heatronic Slim, EWH Heatronic DL, EWH Heatronic DL Slim, EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic максимальний строк гарантії на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці. На виробі серій EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic на водомістку ємність (бак) максимальний гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців.

#### **ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН НА ІНШІ ВИРОБИ СКЛАДАЄ 24 (ДВАДЦЯТЬ ЧОТИРИ) МІСЯЦІ.**

Умови гарантії нагрівального елемента в серії Axiomatic. Advanced Heater Shield – інноваційна технологія захисту нагрівального елемента – спеціальне емалевє покриття. Максимальна гарантія на нагрівальний елемент складає 15 років з моменту продажу, за умови проведення своєчасного технічного обслуговування. Періодичне проведення технічного обслуговування повинно бути виконано один раз у рік з дати продажу, або останнього технічного обслуговування.

Технічне обслуговування – послуга платна, та сплачується за розцінками уповноважених сервісних центрів. Технічне обслуговування повинне в обов'язковому порядку складатися з перевірки стану магнієвого анода (при значному зносі – анод підлягає заміні), а так само очищення внутрішньої порожнини бака і нагрівального елемента від вапняного нальоту.

Факт проходження технічного обслуговування, його результати, і виконані роботи мають бути зафіксовані в гарантійному талоні. Технічне обслуговування виконує лише уповноважений представник Авторизованого Сервісного Центру. Періодичне технічне обслуговування не входить в гарантійні зобов'язання, та є профілактичною мірою для запобігання виходу з ладу обладнання. Дійсна гарантія поширюється на виробничий або конструкційний дефект виробу. Дійсна гарантія не стосується виробу, якщо він викликає аварійний сервісним центром ремонтних робіт і заміну дефектних деталей виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центра). Гарантійний ремонт виробу виконується в терміни, передбачені Законом «Про захист прав споживача». Зазначений вище гарантійний термін поширюється тільки на виробу, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не зв'язаних з підприємницькою діяльністю, або забезпеченням потреб найменшого підприємства. У випадку використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін складає 6 (шість) місяців. Гарантійний термін на комплектуючі виробу (деталі, які можуть бути зняті з виробу без застосування яких-небудь інструментів, тобто шухляди, полічки, граці, кошкі, насадки, шітки, трубки, шланги, коронки паяльників і ін. подібні комплектуючі) складає 6 (шість) місяців.

Гарантійний термін на нові комплектуючі виробу або складові частини, установлені на виробу в гарантійному або післягарантійному ремонті, або придбані окремо від виробу, складає три місяці з дня видачі Покупцеві виробу по закінченні ремонту, або продажу останньому цих комплектуючих/складових частин.

#### **ДІЙСНІСТЬ ГАРАНТІЇ**

Ця гарантія дієна тільки на території України на виробу, придбані на території України.

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитку, що відбувся в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій іншій країні, у якій цей виріб був спочатку проданий.

Продавець і Виготовлювач знімають із себе усю відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, зв'язані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій.

Об'єкти підприємницької діяльності, юридичні особи, та організації, що використовують побутове обладнання для забезпечення потреб найменшого працівника, можуть підписати окремий Договір на гарантійне сервісне обслуговування, та можливість використання мінімальної заводської гарантії. Для цього, в строк не пізніше 14 днів з дати продажу, необхідно викликати авторизовану сервісну організацію (далі АСЦ), для проведення робіт з введення в експлуатацію, фіксації умов використання побутового приладу, термінів та об'ємів профілактичних робіт. Введення в експлуатацію – платна послуга, що сплачується замовником згідно прейскуранту АСЦ.

#### **ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:**

- періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробу (чищення, заміну фільтрів);
- будь-які адаптації і зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, що зазначена в Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача.

#### **ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИПАДКАХ:**

- якщо буде цілком /частково змінений, стертий, вилучений або буде нерозбірливий серійний номер виробу;
- використання виробу не по його прямому призначенню, не відповідно до його Інструкції по експлуатації, у тому числі, експлуатації виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним устаткуванням, Продавцем, що не рекомендується, (виробником);
- наявності на виробі механічних ушкоджень (сколових, тріщин, і т.д.), впливів на виріб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високої температури, підвищеної вологості/ запиленні, концентрованих парів, якщо що-небудь з перерахованого стало причиною несправності виробу;

- ремонту/налагодження/інсталяції/адаптації пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями/особами;
- стихійних лих (пожежа, повінь і т.д.) і інших причин, що знаходяться поза контролем Продавця (виготовлювача) і Покупця, що заподіяли шкоди виробу;
- необхідності підключення виробу до електричної, газової або водогінної мережі, а також несправності (невідповідності робочим параметрам і безпеці) електричної, газової або водогінної мережі й інших зовнішніх мереж;
- дефектів, що виникли внаслідок влучення усередину виробу сторонніх пред метів, рідин, комах і продуктів їхньої життєдіяльності, і т.д.
- неправильного збереження виробу;
- необхідності заміни ламп фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також скляних/порцелянових/ матер'яних і перемішуваних вручну деталей і інших додаткових деталей, що швидко зношуються, та змінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку з їх природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не зв'язана з розбиранням виробу;
- дефектів системи, у якій виріб використовувався як елемент цієї системи.

#### **ОСОБЛИВІ УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ВОДОНАГРІВАЛЬНИХ ПРИЛАДІВ**

Ця гарантія не надається, якщо несправності у водонагрівальних приладах виникли в результаті: заморозки або всього лише одноразового перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській таблиці з характеристиками водогрійного приладу; використання виробу в пристрої або пристрої не відповідають технічним характеристикам водонагрівальних приладів; використанні корозійно-активної води; корозії від електрохімічної реакції, несвоєчасного технічного обслуговування водонагрівальних приладів відповідно до інструкції з експлуатації (у тому числі: недотримання встановлених інструкцією періодичності та термінів проведення технічного обслуговування, в обсязі, зазначеному в інструкції – не рідше одного разу в 12 місяців).

#### **ДЛЯ ГАЗОВИХ ПРОТОЧНИХ ВОДОНАГРІВАЧІВ**

Справжня гарантія має силу тільки у разі пуску їх в експлуатацію силами фахівців уповноваженої і авторизованої організації із складанням відповідного Акту про введення в експлуатацію з обов'язковою вказівкою дати пуску і штампу організації, що робила введення в експлуатацію.

#### **УВАГА!**

В цілях звагою безпеки установка (підключення) виробів, працюючих на газі, допускається виключно фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на цей вид робіт.

Продавець (виробник) не несе відповідальності за недоліки, що виникли внаслідок його неправильної установки (підключення), або унаслідок експлуатації в складі з магiстраліями водяного/ газового постачання і продуктів горіння, нездатних забезпечити безперервну роботу газового проточного водонагрівача. Не забувайте, що газовий прилад підлягає обов'язковому щорічному технічному обслуговуванню.

#### **ОСОБЛИВІ УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВОЛОЖУВАЧІВ ПОВІТРЯ**

В обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволожувачів повітря необхідно використовувати оригінальний фільтр-картридж для зм'якшення води. Рекомендується використовувати дистильовану або попередньо очищену воду. Термін служби фільтра-картриджа залежить від ступеня твердості використовуваної води і може не прогнозовано зменшуватися, в результаті чого можливе утворення білого осаду навколо зволожувача повітря і на мембрані самого зволожувача повітря (даний осад може не віддалятися і за допомогою прикладеної до зволожувача повітря шіткию).

Для зниження ймовірності виникнення такого осаду фільтр-картридж вимагає періодичної своєчасної заміни. Внаслідок вироблення ресурсу фільтрів в зволожувачі повітря може знизуватися продуктивність виходу вологи, що вимагає регулярної періодичної заміни фільтрів відповідно до інструкції по експлуатації. За перерахованих в діюсному пункті несправностей зволожувачів повітря і виниклий у зв'язку з такими несправностями який-небудь збиток у Покупця і третіх осіб Продавець, Імпортер, Виготовлювач відповідальності не несуть і дійсна гарантія на такі несправності зволожувачів повітря не поширюється. При експлуатації зволожувачів повітря рекомендується використовувати тільки оригінальні аксесуари виробника.

З моменту здійснення Покупцем оплати за товар вважається, що:

- Уся необхідна інформація про куплений виріб і його словичні властивості у відповідності до Закону «Про захист прав споживачів» надана Покупцеві в повному обсязі;
- Покупцеві одержав Інструкцію з експлуатації купленого виробу українською мовою;
- Покупцеві ознайомлений і згодний з умовами гарантійного обслуговування/особливостями експлуатації купленого виробу;
- Покупцеві претензій до зовнішнього вигляду/комплексності купленого товару не має.

Підпис Покупця: .....

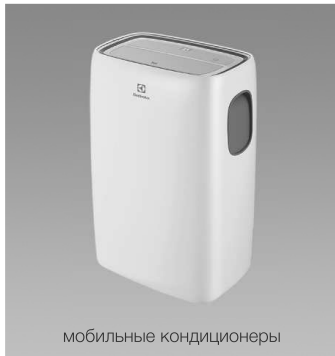
Дата: .....

# Проведение ТО/Проведені ТО

№ п/п	Дата	Содержание работ/ Обсяг виконаних робіт	Подпись/ Підпис	Печать/ Печатка
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				



сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические камины



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



мойки воздуха



В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені технічні помилки і друкарські помилки. Зміни технічних характеристик та асортименту можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).  
Электрোলюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)  
[www.electrolux.ru](http://www.electrolux.ru)  
[www.home-comfort.in.ua](http://www.home-comfort.in.ua)  
[www.electrolux.ua](http://www.electrolux.ua)

2020/1

